



austria

## BIZTONSÁGI ADATLAP

A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni aquamet LAK E**

Változat: 6

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): / 2018. 11. 01.

Honosítás kelte: 2010. 02. 05.  
Hon. felülvizsg.: 2019. 01. 14.

Oldal: 1/(17)

### 1. Szakasz **Az anyag/ keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása**

#### 1.1 Termékazonosító

**eni aquamet LAK E**

Régi név: AGIP aquamet LAK E

#### 1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása

Azonosított felhasználás: fémmegmunkáló folyadék, ipari és foglalkozásszerű alkalmazásra.

Ellenjavallt felhasználás: a gyártó által javasolttól eltérő felhasználás.

#### 1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Forgalmazó:

Eni Austria GmbH

Magyarországi Fióktelepe

H-2040 Budaörs, Szabadság út 117. C/1.

Tel.: +36 23 525 902

Email: oilservice.hu@eni.com

Biztonsági adatlapért felelős:

Eni Austria GmbH

Magyarországi Fióktelepe

H-2040 Budaörs, Szabadság út 117. C/1.

Tel.: +36 23 525 902

Email: oilservice.hu@eni.com

#### 1.4 Sürgősségi telefonszám

Baleset, veszély esetén hívható telefonszám (munkanapokon: 08-15<sup>20</sup>): +36 20 9323 202

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ 1096 Budapest, Nagyvárad tér 2.)

Tel.: +36 80 201-199 (0-24 h, díjmentesen hívható)

### 2. Szakasz **A veszély azonosítása**

#### 2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása

Veszélyességi osztály:

Skin Irrit. 2

Skin Sens. 1

Eye Dam. 1

Muta. 2

Carc. 1B

Aquatic Chronic 3

Figyelmeztető mondat:

H315

Bőrirritáló hatású.

H317

Allergiás bőrreakciót válthat ki.

H318

Súlyos szemkárosodást okoz.

H341

Feltehetően genetikai károsodást okoz.

H350

Rákot okozhat.

H412

Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

#### 2.2 Címkézési elemek

Termékazonosító:

Kereskedelmi név: **eni aquamet LAK E**



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az  
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni aquamet LAK E**

Változat: 6

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): / 2018. 11. 01.

Honosítás kelte: 2010. 02. 05.  
Hon. felülvizsg.: 2019. 01. 14.

Oldal: 2/(17)

Jogszabály alapján feltüntetendő veszélyes összetevő(k):  
Paraformaldehid és 2-hidroxi-propil-amin reakciótermékei (3: 2) [MBO];  
2-(2-Aminoetoxi)etanol

GHS piktogram:



**Veszély**

Figyelmeztetés:

Figyelmeztető mondat:

- H315** Bőrirritáló hatású.  
**H317** Allergiás bőrreakciót válthat ki.  
**H318** Súlyos szemkárosodást okoz.  
**H341** Feltehetően genetikai károsodást okoz.  
**H350** Rákot okozhat.  
**H412** Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Kiegészítő veszélyességi információ: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Általános: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Megelőzés:

- P201** Használat előtt ismerje meg az anyagra vonatkozó különleges utasításokat.  
**P202** Ne használja addig, amíg az összes biztonsági óvintézkedést el nem olvasta és meg nem értette.  
**P261** Kerülje a por, füst, gáz, köd, gőzök, permet belélegzését.  
**P280** Védőkesztyű, védőruha, szemvédő/arcvédő használata kötelező.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhárítás:

- P305 + P351 + P338 + P310** SZEMBE KERÜLÉS esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása. Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ vagy orvoshoz.  
**P308 + P313** Expozíció vagy annak gyanúja esetén: orvosi ellátást kell kérni.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Tárolás: -

- P405** Elzárva tárolandó.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhelyezés hulladékként:

-



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

**Terméknév: eni aquamet LAK E**

Változat: 6

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): / 2018. 11. 01.

Honosítás kelte: 2010. 02. 05.  
Hon. felülvizsg.: 2019. 01. 14.

Oldal: 3/(17)

További jelölési, ill. feliratozási kötelezettség:

Tapintással érzékelhető, veszélyre utaló jelkép: nem szükséges.

Veszélyes áruk szállítása az ADR 178/2017 (VII.5) Korm. rendelet szerint: lásd 14. szakaszban.

### 2.3 Egyéb veszélyek

A termék nem tartalmaz perzisztens, bioakkumulatív és mérgező (PBT), illetve nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív (vPvB) összetevőt (1907/2006/EK rendelet XIII. melléklet).

## 3. Szakasz Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

### 3.2 Keverékek

Kémiai jelleg: Zsír-sav észterek, zsír-sav származékok és zsíralkohol származékok keveréke (ásványolajmentes).

Összetevő(k) / Veszélyes összetevő(k):

Megnevezés	EU szám	CAS szám	Vesz. oszt. és kategória	Figyelmeztető mondat	Koncentráció tömeg %
2,2'-(metilimino)dietanol REACH reg. szám: 01-2119492298-24	203-312-7	105-59-9	Eye Irrit. 2	H319	≥ 1-< 5
Nátrium-petróoleum-szulfonát REACH reg. szám: 01-2119527859-22	271-781-5	68608-26-4	Eye Irrit. 2	H319	≥ 1-< 5
2-(2butoxi)etanol REACH reg. szám: 01-2119475104-44-0006	203-961-1	112-34-5	Eye Irrit. 2	H319	≥ 1-< 5
Paraformaldehid és 2-hidroxi-propil-amin reakciótermékei (3: 2) [MBO] Index-szám: 612-290-00-1 REACH reg. szám: nincs adat	-	-	Acute Tox. 4 Acute Tox. 3 Acute Tox. 4 Skin Corr. 1B Skin Sens. 1A Eye Dam. 1 Muta. 2 Carc. 1B STOT RE 2 Aquatic Chronic 2	H302 H311 H332 H314 H317 H318 H341 H350 H373 H411	≥ 1-< 2,5
Etoxilált alkohokok, C16-18 és C18 telítetlen REACH reg. szám: 01-2119489407-26	500-236-9	68920-66-1	Skin Irrit. 2 Aquatic Chronic 2	H315 H411	≥ 1-< 2,5
2-(2-Amino)etanol REACH regisztrációs szám: 01-2119520701-52	213-195-4	929-06-6	Skin Corr. 1B Eye Dam. 1	H314 H318	≥ 1-< 3



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

**Terméknév: eni aquamet LAK E**

Változat: 6

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): / 2018. 11. 01.

Honosítás kelte: 2010. 02. 05.  
Hon. felülvizsg.: 2019. 01. 14.

Oldal: 4/(17)

Megnevezés	EU szám	CAS szám	Vesz. oszt. és kategória	Figyelmeztető mondat	Koncentráció tömeg %
Piridin-2-tiol-1-oxid, nátriumsó  REACH reg. szám: 01-2119493385-28	223-296-5	3811-73-2	Acute Tox. 4  Acute Tox. 4 Acute Tox. 4 Skin Irrit. 2 Eye Irrit. 2 Aquatic Acute 1 Aquatic Chronic 2	H302  H312 H332 H315 H319 H400 H411	$\geq 0,025 < 0,25$
3-Jodo-2-propinil-butilkarbamát	259-627-5	55406-53-6	Acute Tox. 4 Acute Tox. 3 Skin Sens. 1 Eye Dam. 1 STOT RE 1 Aquatic Acute 1 Aquatic Chronic 1	H302 H331 H317 H318 H372 H400 H410	$\geq 0,025 < 0,1$

A Vesz. osztály(ok) és kategória(k), a H-mondat(ok) teljes szövegét lásd a 16. szakaszban.

**4. Szakasz Elsősegély-nyújtási intézkedések**

4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Általános: Öntudatlan vagy görcsös állapotban lévő sérült esetén a szájon át történő folyadékbevitel és a hánytatás tilos.

Belégzés: Belégzéskor a sérültet vigyük friss levegőre. Biztosítsunk nyugalmat számára, ne hagyjuk kihűlni. Panasz esetén hívjunk orvost.

Bőr: A szennyezett ruházatot vegyük le. A bőrre került anyagot szappannal, vízzel mossuk le. Panasz esetén a sérült forduljon orvoshoz.

Szem: A szembe került anyagot bő vízzel öblítsük 10-15 percig, a szemhéjak nyitvatartása közben. A kontaktlencsét távolítsuk el, amennyiben ez könnyen megtehető, folytassuk az öblítést. Forduljunk szemorvoshoz.

Lenyelés: Lenyeléskor öblítsük ki a szájüreget vízzel. Ne hánytassuk a sérültet. Vigyük azonnal orvoshoz.

Az elsősegélynyújtó védelme: Kesztyű és szemvédő viselése. Elsősegélynyújtás után szappannal, vízzel lemosása az érintett testrésznek.

4.2 A legfontosabb – akut és késleltetett - tünetek és hatások

Bőrirritáló hatású.

Allergiás bőrreakciót válthat ki.

Súlyos szemkárosodást okoz.

Feltehetően genetikai károsodást okoz.

Rákot okozhat.



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az  
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni aquamet LAK E**

Változat: 6

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): / 2018. 11. 01.

Honosítás kelte: 2010. 02. 05.  
Hon. felülvizsg.: 2019. 01. 14.

Oldal: 5/(17)

- 4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése  
Tüneti kezelés alkalmazandó.

**5. Szakasz Tűzvédelmi intézkedések**

Tűzveszélyességi besorolás [54/2014. (XII. 5.) BM rendelet]:

Tűzveszélyességi osztály: „Nem tűzveszélyes”

5.1 Oltóanyag

Alkalmas oltóanyag:

Hab, szén-dioxid, poroltó, vízpermet, vízköd, homok.

Nem alkalmazható oltóanyag:

Vízszugár.

5.2 Az anyagból vagy keverékből származó különleges veszélyek

Veszélyes égéstermék:

Égés során szén-monoxid, szén-dioxid, nitrogén-oxidok és füst keletkezhetnek.

5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat

Speciális tűzoltó védőfelszerelés:

A hatályos tűzvédelmi előírásoknak megfelelően, légzésvédelem és védőruházat.

További útmutató:

A tűzveszélynek kitett felületeket, tartályokat hűtsük vízpermettel. A nem sérült tartályokat azonnal távolítsuk el a veszélyeztetett területről, ha biztonságosan megtehető. A szétfolyt, de nem égő terméket takarjuk le homokkal, habbal, akadályozzuk meg a további szétterjedést.

A szennyezett oltóvizet tilos csatornába engedni. Külön gyűjtendő.

A szennyezett oltóvíz az előírások szerint ártalmatlanítandó.

**6. Szakasz Intézkedések véletlenszerű expozíciónál**

6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Személyi óvintézkedés: Lásd 8. szakaszt.

Illetéktelen személyek eltávolítandók.

Megfelelő szellőztetést kell biztosítani.

Kerülni kell a termékkel való érintkezést.

A kiömlött anyag csúszásveszélyt jelent.

6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések

Kiömlés esetén élővízbe, talajba, csatornába jutását körülhatárolással meg kell akadályozni. Értesíteni kell az illetékes hatóságokat.



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

**Terméknév: eni aquamet LAK E**

Változat: 6

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): / 2018. 11. 01.

Honosítás kelte: 2010. 02. 05.  
Hon. felülvizsg.: 2019. 01. 14.

Oldal: 6/(17)

**6.3 A területi elhatárolás és a szennyezés-mentesítés módszerei és anyagai**

Kiömlés szárazföldre: Megfelelő szellőztetést biztosítani kell. Zárjuk a kiömlés forrását, amennyiben veszély nélkül lehetséges. A kiömlött terméket nem éghető, folyadékfelszívó anyaggal (homok, diatómaföld, savkötő, univerzális folyadékmegekötő.) kell felitatni. A felitatott anyagot veszélyes hulladékként kell kezelni. Az előírásoknak megfelelően ártalmatlanítandó.

Kiömlés élővízbe: Értesíteni kell az illetékes hatóságokat.

**6.4 Hivatkozás más szakaszokra:**

Egyéni védőeszközök: lásd 8. szakaszt.

Veszélyes hulladék kezelése: lásd 13. szakaszt.

7. Szakasz	Kezelés és tárolás
------------	--------------------

**7.1 A biztonságos kezelésre vonatkozó óvintézkedések**

A vegyi anyagok használatával kapcsolatos általános előírásokat be kell tartani.

Megfelelő szellőztetés biztosítandó.

Kerülni kell a bőrrel és szemmel való érintkezést, valamint a gőz belégzését.

Biztosítani kell a munkavégzés utáni és szünetek előtti mosdási lehetőséget. A szennyezett, átítatott ruházatot le kell vetni, meleg vízzel, szappannal meg kell mosakodni.

Termékkel szennyezett törülörongyot ne tartsunk nadrágzsebben.

Használata közben enni, inni, dohányozni nem szabad. A termék kifröccsenése kerülendő.

Kezelési hőmérséklet: nincs adat.

**7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt**

A tárolás körülményei feleljenek meg a vegyi anyagok, ill. a tűzveszélyes folyadékok tárolására vonatkozó követelményeknek.

Hűvös, jól szellőző helyen, hőforrástól, gyújtóforrástól távol, közvetlen napsugárzástól/UV sugárzástól védve, erős oxidálószerektől elkülönítve, az eredeti, zárt göngyölegben kell tárolni.

A kiürül tároló edényzet termékmaradékot tartalmazhat, ezért veszélyes lehet. Tilos vágni, hegeszteni, csiszolni.

A tárolóhelyiség padozata legyen folyadék át nem eresztő és könnyen tisztítható.

Élelmiszertől, takarmánytól elkülönítve tárolandó.

Tárolási hőmérséklet: 20°C. Fagytól védeni kell.

Tárolási stabilitás: az előírt körülmények között tárolva 12 hónap.

**7.3 Meghatározott végfelhasználás:**

Fémmegmunkáló folyadék, ipari és foglalkozásszerű széleskörű alkalmazásra.



austria

## BIZTONSÁGI ADATLAP

A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni aquamet LAK E**

Változat: 6

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): / 2018. 11. 01.

Honosítás kelte: 2010. 02. 05.  
Hon. felülvizsg.: 2019. 01. 14.

Oldal: 7/(17)

### 8. Szakasz Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

Műszaki intézkedés:

Megfelelő szellőztetés.

#### 8.1 Ellenőrzési paraméterek

Munkahelyi levegőben megengedett, illetve eltűrhető értékek:  
[25/2000. (IX. 30.) EüM- SzCsM e.r.]

2-(2- <i>Butoxi</i> etoxi) etanol	ÁK-érték	67,5 mg/m <sup>3</sup>	EU2
(CAS: 112-34-5)	CK-érték	101,2 mg/m <sup>3</sup>	

DNEL/DMEL értékek

2,2'-(*metilimino*)dietanol (CAS szám:105-59-9)

Határérték típusa: DNEL/DMEL (foglalkozásszerű)

Expozíciós út: dermális

Expozíció gyakorisága: Hosszú távú /ismételt hatás

Határérték: 19 mg/kg

Expozíciós út: belégzés

Expozíció gyakorisága: Hosszú távú /ismételt hatás

Határérték: 26 mg/m<sup>3</sup>

PNEC értékek

2,2'-(*metilimino*)dietanol (CAS szám:105-59-9)

Határérték típusa, értéke: édesvíz: 0,1 mg/l  
tengervíz: 0,0045 mg/l  
üledék (édesvíz): 0,78 mg/kg  
talaj (édesvíz): 0,097 mg/kg  
szennyvíztisztító üzem: 10 mg/l

*Etoxilált alkoholok, C16-18 és C18 telítetlen (CAS szám:68920-66-1)*

Határérték típusa: DNEL/DMEL (foglalkozásszerű)

Expozíciós út: dermális

Expozíció gyakorisága: Hosszú távú /ismételt hatás

Határérték: 2080 mg/kg

Expozíciós út: belégzés

Expozíció gyakorisága: Hosszú távú /ismételt hatás

Határérték: 294 mg/m<sup>3</sup>



austria

## BIZTONSÁGI ADATLAP

A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni aquamet LAK E**

Változat: 6

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): / 2018. 11. 01.

Honosítás kelte: 2010. 02. 05.  
Hon. felülvizsg.: 2019. 01. 14.

Oldal: 8/(17)

### PNEC értékek

*Etoxilált alkoholok, C16-18 és C18 telítetlen (CAS szám:68920-66-1)*

Határérték típusa, értéke: édesvíz: 0,002 mg/l  
tengervíz: 0,002 mg/l  
üledék (édesvíz): 6,33 mg/kg  
talaj: 1 mg/kg  
szennyvíztisztító üzem: 10000 mg/l

*2-(2-Aminoetoxi)etanol (CAS szám:929-06-6)*

Határérték típusa: DNEL/DMEL (foglalkozásszerű)  
Expozíciós út: belégzés  
Expozíció gyakorisága: Hosszú távú /ismételt hatás  
Határérték: 0,67 mg/m<sup>3</sup>  
Expozíciós út: dermális  
Expozíció gyakorisága: Hosszú távú /ismételt hatás  
Határérték: 7,3 mg/kg  
Expozíciós út: belégzés  
Expozíció gyakorisága: Rövid távú /akut hatás  
Határérték: 1,12 mg/m<sup>3</sup>

### PNEC értékek

*2-(2-Aminoetoxi)etanol (CAS szám:929-06-6)*

Határérték típusa, értéke: édesvíz: 0,0202 mg/l  
tengervíz: 0,0202 mg/l  
üledék (édesvíz): 0,945 mg/kg  
üledék (tengervíz): 0,945 mg/kg  
szennyvíztisztító üzem: 28 mg/l

*2-(2butoxi)etoxi)etanol (CAS szám:112-34-5)*

Határérték típusa: DNEL/DMEL (foglalkozásszerű)  
Expozíciós út: dermális  
Expozíció gyakorisága: Hosszú távú /ismételt hatás  
Határérték: 20 mg/kg  
Expozíciós út: belégzés  
Expozíció gyakorisága: Hosszú távú /ismételt hatás  
Határérték: 67,5 mg/m<sup>3</sup>





**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

**Terméknév: eni aquamet LAK E**

Változat: 6

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): / 2018. 11. 01.

Honosítás kelte: 2010. 02. 05.  
Hon. felülvizsg.: 2019. 01. 14.

Oldal: 9/(17)

**PNEC értékek**

*2-(2butoxietoxi)etanol (CAS szám:112-34-5)*

Határérték típusa, értéke: édesvíz: 1 mg/l  
tengervíz: 0,1 mg/l  
üledék (édesvíz): 4 mg/kg  
üledék (tengervíz): 0,4 mg/kg  
szennyvíztisztító üzem: 200 mg/l

**8.2 Az expozíció ellenőrzése**

**Személyi védőfelszerelés:**

(A védőfelszerelés megfelelő jogosítvánnyal rendelkező szervezet által minősített legyen.)  
(1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről)

**Belégzés elleni védelem:** Légzőkészülék nem szükséges megfelelő szellőztetés esetén.  
Ha koncentráció elérheti az expozíciós határértéket, megfelelő (kombinált) szűrőbetéttel ellátott légzőmaszk, vagy légzőkészülék szükséges. (MSZ EN 136/140/145).

**Kéz védelme:** Vegyszerálló védőkesztyű (MSZ EN 374).  
Tartós érintkezés esetén: NBR (nitril-kaucsuk) CR (polikloroprén), vastagság: >0,7 mm, áttörési idő: > 480 perc  
Rövid idejű érintkezés esetén (fröccsenés): NBR, CR, vastagság: >0,4 mm, áttörési idő: > 30 perc  
Megjegyzés: Megfelelő védőkesztyű kiválasztása nem csak a kesztyű anyagától függ, hanem a gyártótól is. A kesztyű permeációs ideje, áttörési tényezője, áttörési ideje, tartóssága gyártótól függően változhat, ezért a kiválasztott kesztyűt az adott alkalmazásra tesztelni kell.

**Szemvédelem:** Védőszemüveg oldalvédővel (MSZ EN 166).

**Bőrvédelem:** Védőruházat (vegyyszer- és olajálló) (MSZ EN 340).

**Egyéb speciális:** Nincs adat.

**A környezeti expozíció korlátozása:**

Ne engedjük talajba, talajvízbe, felszíni vizekbe, csatornába jutni.

**9. Szakasz Fizikai és kémiai tulajdonságok**

**9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ**

**Megjelenés:**

Halmazállapot: folyékony

Szín: barna

Szag: jellegzetes



austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP****A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint****Terméknév: eni aquamet LAK E**

Változat: 6

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): / 2018. 11. 01.Honosítás kelte: 2010. 02. 05.  
Hon. felülvizsg.: 2019. 01. 14.

Oldal: 10/(17)

**Állapotváltozás:**

Folyáspont:	<-10°C
Forráspont/forráspont tartomány:	> 100°C (1013 hPa)
<b>További jellemzők:</b>	
Lobbanáspont (DIN EN ISO 2592):	> 140°C
Gyulladáspont:	> 240°C
Öngyulladási hőmérséklet:	nincs adat
Robbanási tulajdonságok:	nem robbanásveszélyes
Robbanási határok (alsó/felső):	nincs adat
Oxidálási tulajdonságok:	nem oxidál
Relatív sűrűség:	nincs adat
Sűrűség, 15°C-on (DIN EN ISO 12185):	0,99 g/cm <sup>3</sup>
Oldhatóság vízben:	oldható
Oldhatóság egyéb oldószerben:	nincs adat
Oktanól/víz megoszlási együttható:	>3
Párolgási sebesség (butil-acetát=1):	elhanyagolható
Kinematikai viszkozitás (ASTM D 445):	
20°C-on:	60 mm <sup>2</sup> /s
100°C-on:	nincs adat
Dinamikai viszkozitás:	nincs adat
pH, 20°C-on (4%-os oldatban) (DIN 51369):	9,1
VOC:	1,32 %

9.2 Egyéb információk:  
nincs adat**10. Szakasz | Stabilitás és reakciókészség**

10.1	Reakciókészség	Nincs ismert veszély.
10.2	Kémiai stabilitás	A kezelésre és tárolásra vonatkozó előírások betartása mellett stabil.
10.3	A veszélyes reakciók lehetősége	Nincs ismert veszélyes reakció.
10.4	Kerülendő körülmények:	Közvetlen hőforrás, forró felület.
10.5	Nem összeférhető anyagok:	Erős oxidálószer.
10.6	Veszélyes bomlástermékek:	Rendeltetésszerű használat esetén nincs veszélyes bomlástermék. Veszélyes égéstermékek: lásd 5. szakaszt.

**11. Szakasz | Toxikológiai adatok**11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ  
Akut toxicitás: a termékre nem áll rendelkezésre adat.



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

**Terméknév: eni aquamet LAK E**

Változat: 6

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): / 2018. 11. 01.

Honosítás kelte: 2010. 02. 05.  
Hon. felülvizsg.: 2019. 01. 14.

Oldal: 11/(17)

Irritáció –maró hatás

Bőrirritáció: irritatív (komponensek alapján)  
Szemirritáció: irritatív (komponensek alapján), súlyos szemkárosodást okoz.

Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció: szenzibilizáló (komponensek alapján)

Egyéb adatok, specifikus hatások:

Csírasejt-mutagenitás: Feltehetően genetikai károsodást okoz (komponensek alapján)  
Rákkeltő hatás: Rákot okozhat (komponensek alapján)  
Reprodukciós toxicitás: nem ismert, ill. nem reprodukció károsító (komponensek alapján)  
Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT): nem besorolt  
Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT): nem besorolt  
Aspirációs veszély: nem besorolt

**12. Szakasz Ökológiai információk**

- 12.1 Toxicitás A termékre nem áll rendelkezésre adat.  
vízi organizmusok: nincs adat  
talajban élő szervezetek: nincs adat  
növények: nincs adat
- 12.2 Perzisztencia és lebonthatóság A termékre nem áll rendelkezésre adat.  
Bioblebonthatóság: A komponensek egy része lebontható.
- 12.3 Bioakkumulációs képesség Nem áll rendelkezésre adat.
- 12.4 Mobilitás  
Mobilitás talajban: Nincs adat  
Mobilitás vízben: Nincs adat
- 12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei A termék nem tartalmaz PBT vagy vPvB-anyagot.



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

**Terméknév: eni aquamet LAK E**

Változat: 6

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): / 2018. 11. 01.

Honosítás kelte: 2010. 02. 05.  
Hon. felülvizsg.: 2019. 01. 14.

Oldal: 12/(17)

**12.6 Egyéb káros hatások**

Nehézfém tartalom:

Nem tartalmaz.

PCB, PCT és klórozott CH:

Nem tartalmaz.

Hatása a biológiai szennyvíz-  
tisztítóra:

A terméknek ártalmas hatása lehet a szennyvízkezelő üzemre. A terméket tartalmazó szennyvizet ezért alkalmas szennyvíztisztítóba kell bevezetni.

Hatása a környezetre:

Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Vízveszélyességi besorolás (német):

WGK 2 (VwVwS)

**13. Szakasz** | **Ártalmatlanítási szempontok**

**13.1 Hulladékkezelési módszerek**

Termékhulladék:

A termékhulladék, ill. elhasznált termék a veszélyes hulladék kategóriába tartozik. Kezelésére a 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendeletben, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendeletben, ill. az EU szabályozásában foglaltak az irányadók.

Hulladék azonosító kód: 12 01 10\*

Szintetikus gépolaj.

Ajánlott hulladékkezelési módszer: az olaj leválasztása után égetés

Göngyöleg hulladék:

Termékmaradékot tartalmazó göngyöleget szintén veszélyes hulladékként kell kezelni, a fenti Korm. rendelet, ill. az EU, valamint az adott ország előírásait betartva.

Hulladék azonosító kód: 15 01 10\*

Veszélyes anyagokat maradékként tartalmazó vagy azokkal szennyezett csomagolási hulladék.

Szennyvíz:

A rendeltetésszerű felhasználás során keletkező szennyvíz minőségének élővízbe, ill. közcsatornába bocsátás esetén a 220/2004.(VII 21.) Kormányrendeletnek és a 28/2004. (XII. 25.) KvVM rendeletnek, ill. az adott ország előírásainak kell megfelelnie.

**14. Szakasz** | **Szállításra vonatkozó információk**

Szárazföldi szállítás:

[ADR 178/2017 (VII:5.) Korm. rendelet szerint]



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

**Terméknév: eni aquamet LAK E**

Változat: 6      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 2010. 02. 05.      Oldal: 13/(17)  
(gyártói): / 2018. 11. 01.      Hon. felülvizsg.: 2019. 01. 14.

Közúti / Vasúti	ADR / RID besorolás:	Nem tartozik az ADR/RID hatálya alá.
14.1 UN szám:		nem besorolt
14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés:		nem besorolt
14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok):		nem besorolt
14.4 Csomagolási csoport:		nem besorolt
14.5 Környezeti veszélyek:		nem besorolt
14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések:		nem besorolt
Vízi szállítás:		
Folyami/Tengeri	ADN/ IMDG besorolás:	Nem vonatkozik a termékre.
Légi szállítás:	ICAO / IATA besorolás:	Nem vonatkozik a termékre.

**15. Szakasz Szabályozással kapcsolatos információk**

- 15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások, jogszabályok.  
Ez a biztonsági adatlap az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete (mód.: 2015/830/EU rendelettel), az 1272/2008/EK rendelet, valamint a 2000. évi XXV. törvény előírásainak megfelelően készült.
- 15.2 Kémiai biztonsági értékelés  
A termékre nem áll rendelkezésre kémiai biztonsági értékelés.

**16. Szakasz Egyéb információk**

Az adatlapot a legjobb tudásunk szerint állítottuk össze, hogy a termék biztonságos szállítását, kezelését és felhasználását segítsük. A közölt adatok csak a megjelölt termékre vonatkoznak. A megadott fizikai-kémiai paraméterek a terméket a biztonsági követelmények szempontjából írják le és nem jelentenek garanciát a termék specifikus jellemzőire, nem képezik termékspecifikáció vagy szerződés tárgyát.  
A gyártó, ill. a forgalmazó nem vállal továbbá felelősséget a nem megfelelő, ill. nem a javasolt célra történő használatból eredő károkért. Az érvényben lévő előírások és rendelkezések betartása, valamint a termék felhasználására vonatkozó ajánlások figyelembevétele a felhasználó kötelessége.

A biztonsági adatlap összeállításához használt adatok forrásai:

- A termék gyártói biztonsági adatlapja
- Az 1272/2008/EK rendelet, a REACH XVII. számú melléklete
- Vonatkozó magyar és EU rendeletek



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

**Terméknév: eni aquamet LAK E**

Változat: 6

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): / 2018. 11. 01.

Honosítás kelte: 2010. 02. 05.  
Hon. felülvizsg.: 2019. 01. 14.

Oldal: 14/(17)

A keverék osztályozása az 1272/2008/EK rendelet szerint (információértékelési módszer):

Skin Irrit. 2	H315	kalkulációs módszer
Skin Sens. 1	H317	kalkulációs módszer
Eye Dam. 1	H318	kalkulációs módszer
Muta. 2	H341	kalkulációs módszer
Carc. 1B	H350	kalkulációs módszer
Aquatic Chronic 3	H412	kalkulációs módszer

*A biztonsági adatlap 3. szakaszában előforduló H-mondat(ok), a Vesz. oszt. és kategória teljes szövege:*

H302	Lenyelve ártalmas.
H311	Bőrrel érintkezve mérgező.
H312	Bőrrel érintkezve ártalmas.
H314	Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.
H315	Bőrirritáló hatású.
H317	Allergiás bőrreakciót válthat ki.
H318	Súlyos szemkárosodást okoz.
H319	Súlyos szemirritációt okoz.
H331	Belélegezve mérgező.
H332	Belélegezve ártalmas.
H341	Feltehetően genetikai károsodást okoz.
H350	Rákot okozhat.
H372	Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsítja a szerveket.
H373	Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsíthatja a szerveket.
H400	Nagyon mérgező a vízi élővilágra.
H410	Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
H411	Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Acute Tox. 4	Akut toxicitás 4. kategória
Acute Tox. 3	Akut toxicitás 3. kategória
Acute Tox. 4	Akut toxicitás 4. kategória
Skin Corr. 1B	Bőrmarás/bőrirritáció 1B kategória
Skin Irrit. 2	Bőrmarás/bőrirritáció 2. kategória
Skin Sens. 1	Bőrszenzibilizáció 1. kategória
Eye Dam. 1	Súlyos szemkárosodás/szemirritáció 1. kategória
Eye Irrit. 2	Súlyos szemkárosodás/szemirritáció 2. kategória
Acute Tox. 3	Akut toxicitás 3. kategória
Acute Tox. 4	Akut toxicitás 4. kategória



austria

## BIZTONSÁGI ADATLAP

A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni aquamet LAK E**

Változat: 6

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte (gyártói): / 2018. 11. 01.

Honosítás kelte: 2010. 02. 05.

Hon. felülvizsg.: 2019. 01. 14.

Oldal: 15/(17)

Muta. 2	Csírasejt-mutagenitás 2. kategória
Carc. 1B	Rákkeltő hatás 1B kategória
STOT RE 1	Célszervi toxicitás – ismétlődő expozíció 1. kategória
STOT RE 2	Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsíthatja a szerveket.
Aquatic Acute 1	A vízi környezetre veszélyes, akut 1. kategória
Aquatic Chronic 1	A vízi környezetre veszélyes, krónikus 1. kategória
Aquatic Chronic 2	A vízi környezetre veszélyes, krónikus 2. kategória

A biztonsági adatlapban alkalmazható/alkalmazott rövidítések és betűszók magyarázata és feloldása

ADN	(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways) Európai megállapodás a veszélyes áruk nemzetközi belvízi szállításáról
ADR	(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road) A veszélyes áruk nemzetközi közúti szállításáról szóló európai megállapodás
ÁK-érték	Megengedett átlagos koncentráció-érték
ATE	(Acute Toxicity Estimate) Becsült akut toxicitási érték.
BCF	(Bioconcentration Factor) Biokoncentrációs tényező
BOI	Biológiai oxigénigény: Az az oldott oxigénmennyiség, amely a vízben lévő szerves anyagok mikroorganizmusokkal történő lebontásához szükséges.
Bw	(Body Weight) Testtömeg
C&L	(Classification and Labelling) Osztályozás és Címkézés
CAS	(Chemical Abstracts Service) Vegyianyag Nyilvántartási Szolgálat
CK-érték	Megengedett csúcskoncentráció-érték.
CLP	(Classification, Labelling and Packaging) Osztályozás, címkézés és csomagolás (1272/2008/EK rendelet)
CMR	(Carcinogenic, Mutagenic or toxic to Reproduction) Rákkeltő, mutagén vagy reprodukciót károsító
CSA	(Chemical Safety Assessment) Kémiai Biztonsági Értékelés
CSR	(Chemical Safety Report) Kémiai Biztonsági Jelentés
DMEL	(Derived Minimal Effect Level) Származtatott minimális hatást okozó szint
DNEL	(Derived No Effect Level) Származtatott hatásmentes szint
ECHA	(European Chemicals Agency) Európai Vegyianyag-ügynökség
Ecx	(Effective Concentration x%) Hatásos koncentráció x%. Az Ecx a vizsgált anyag azon koncentrációja, amely meghatározott időintervallum alatt válaszként x% mértékű változást idéz elő (pl. a növekedésben).
ErC50	Ecx a szaporodási sebesség gátlására vonatkoztatva.
Edx	(Effective Dose x%) Hatásos dózis 10%. Az Edx a vizsgált anyag azon dózisa, amely meghatározott időintervallum alatt 10%-kal növeli egy válasz előfordulását.
EK	Európai Közösség
EU szám	A vegyi anyagok korábbi uniós szabályozási keretéből származó három európai anyagjegyzéket, az EINECS-t, az ELINCS-t és a NLP-jegyzéket együttesen EU-jegyzéknek nevezik.
ELINCS	(European List of Notified Chemical Substances) Törzskönyvezett Vegyi Anyagok Európai Jegyzéke



austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint****Terméknév: eni aquamet LAK E**

Változat: 6

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): / 2018. 11. 01.Honosítás kelte: 2010. 02. 05.  
Hon. felülvizsg.: 2019. 01. 14.

Oldal: 16/(17)

ES	(Exposure Scenario) Expozíciós forgatókönyv
ESIS	(European Chemical Substances Information System) Vegyi Anyagokkal Foglalkozó Európai Információs Rendszer
IARC	(International Agency for Research on Cancer) Nemzetközi Rákkutató Ügynökség
IATA	(International Air Transport Association) Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség
IMDG	(International Maritime Dangerous Goods) Nemzetközi Szabályzat Veszélyes Áruk Tengeri Fuvarozásáról
KOI	Kémiai oxigénigény. A vízben levő szerves és szervesetlen anyagok kémiai lebontásához szükséges oxigénmennyiség.
LCx	(Lethal Concentration x%) Halálos koncentráció x%
LDx	(Lethal Dose x%) Halálos dózis x%
LOAEC	(Lowest Observed Adverse Effect Concentration) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.
LOAEL	(Lowest Observed Adverse Effect Level) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb szint.
LOEC	(Lowest Observed Effect Concentration) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.
LOEL	(Lowest Observed Effect Level) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb szint.
MK-érték	Maximális koncentráció-érték
NOEC	(No observed effect concentration) Megfigyelhető hatást nem okozó koncentráció
NOEL	(No observed effect level) Megfigyelhető hatást nem okozó szint
NLP	(No-Longer Polymer) Polimernek nem minősülő anyag
NOAEL	(No Observed Adverse Effect Level) Megfigyelhető káros hatást nem okozó szint.
OECD	(Organisation for Economic Cooperation and Development) Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet
PBT	(Persistent Bioaccumulative and Toxic) Perzisztens, bioakkumulatív és mérgező
PNEC	Predicted No-Effect Concentration) Becsült hatásmentes koncentráció
ppm	egymilliomod rész
REACH	(Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals) Vegyi Anyagok Regisztrációja, Értékelése, Engedélyezése és Korlátozása
RID	Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról szóló Szabályzat
SVHC	(Substance of Very High Concern) Különös aggodalomra okot adó anyag
UVCB	(substance of unknown or variable composition, complex reaction products or biological materials) Ismeretlen szerkezetű vagy változó összetételű, összetett reakcióban keletkezett vagy biológiai eredetű anyagok
VOC	(Volatile organic compounds) Illékony szerves vegyületek
vPvB	(Very Persistent and very Bio-accumulative) Nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív

## Felülvizsgálat:

Szakasz	Változtatás tárgya	Dátum	Változat-szám
1-16.	Szabályozási hivatkozások, egyéb pontosítások A 453/2010 EK és a 1272/2008/EK rendeletnek való megfeleltetés	2013.05.23.	2





austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az  
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni aquamet LAK E**

Változat: 6

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): / 2018. 11. 01.

Honosítás kelte: 2010. 02. 05.

Hon. felülvizsg.: 2019. 01. 14.

Oldal: 17/(17)

Felülvizsgálat:

Szakasz	Változtatás tárgya	Dátum	Változat- szám
2, 13, 14, 16.	Jogszabályváltozások feltüntetése, egyéb pontosítások.	2014. 12. 12.	3
1. 1-16.	A biztonsági adatlap szállítójának adatai, Névváltozás Teljes átdolgozás A 2015/830/EU és a 1272/2008/EK rendeletnek való megfeleltetés	2016. 09. 27.	4
1. 2.2; 14.	A biztonsági adatlap szállítójának adatai (email cím változás) Jogszabályváltozás feltüntetése	2018. 02. 21.	5
1-16.	Teljes átdolgozás az összetétel és az összetevők veszélyességi besorolásának változása miatt.	2019.01.14.	6